



La nouvelle phase du génocide à Gaza a commencé

Description

Nous traduisons cet article de Ghadal Ageel, professeure de sciences politiques et réfugiée palestinienne de troisième génération au Canada.

Les récentes déclarations de l'ancien secrétaire d'État américain Mike Pompeo annoncent la prochaine étape du projet génocidaire d'Israël : l'effacement.

Par Ghada Ageel, le 2 février 2026



Dans la ville de Gaza, le 13 janvier 2026 (Photographé : Yousef Zaanoun @ activestills)

Jamal, âgé de neuf ans, est paralysé. Il souffre de spasmes violents, constants et incontrôlables. Il ne peut pas dormir à cause d'eux. Sa mère non plus. Pour contrôler ces spasmes, il a besoin d'un médicament appelé baclofène. Ce médicament détend les muscles et arrête les tremblements. L'arrêt soudain du baclofène peut avoir de graves conséquences sur la santé.

La mère de Jamal, ma cousine Shaima, m'a écrit il y a une semaine depuis la tente familiale du camp de déplacés d'al-Mawasi, à Gaza. Cela faisait sept jours que son fils n'avait pas pris son médicament. Les violentes convulsions neurologiques qui secouent les membres de Jamal le font hurler de douleur.

Le baclofène est introuvable à Gaza : ni dans les hôpitaux, ni dans les cliniques, ni dans les entrepôts du ministère de la Santé, ni même auprès de la Croix-Rouge. Shaima a cherché partout. C'est là un des nombreux médicaments bloqués par Israël, au même titre que les analgésiques et les antibiotiques.

Jamal souffre désormais de dizaines de crises par jour. Il n'existe aucun autre médicament ni substitut. Il n'y a aucun soulagement, seulement la douleur.

Lâ??histoire de Jamal ne doit pas Ãatre racontÃ©e, si lâ??on en croit lâ??ancien secrÃ©taire dâ??Ã?tat amÃ©ricain Mike Pompeo et ses semblables.

Sâ??exprimant le mois dernier devant le MirYam Institute, un institut amÃ©ricain spÃ©cialisÃ© dans les questions israÃ©liennes, il a dÃ©clarÃ© : Ã« Nous devons veiller Ã ce que lâ??histoire soit racontÃ©e correctement afin que, lorsque les livres dâ??histoire en parleront, ils ne mentionnent pas les victimes de Gaza Ã». Ã ces mots, le public a applaudi.

Pompeo a ajoutÃ© que toute guerre fait des victimes civiles, mais que les vÃ©ritables victimes dans ce cas sont le peuple israÃ©lien. Son inquiÃ©tude est que le 7 octobre et la guerre Ã Gaza soient Ã« mal Ã» commÃ©morÃ©s.

Il semble que Pompeo cherche Ã faire valoir les habitants de Gaza comme de simples Ã« dommages collatÃ©raux Ã» de la guerre menÃ©e par IsraÃ©l. Ces derniers doivent rester anonymes, sans visage, oubliÃ©s. Il cherche Ã effacer leurs histoires des pages de lâ??histoire humaine.

Ses propos reflÃ©tent la prochaine phase du gÃ©nocide israÃ©lien. Insatisfaits des progrÃ©s accomplis dans lâ??Ã©limination de la population de Gaza, de ses mosquÃ©es, de ses Ã©coles et universitÃ©s, de ses institutions culturelles, de son Ã©conomie et de ses terres, IsraÃ©l et ses alliÃ©s chÃ©tiens sionistes comme Pompeo se sont dÃ©sormais lancÃ©s dans lâ??effacement de la mÃ©moire et des morts.

Cette campagne est Ã©vidente tant Ã lâ??intÃ©rieur quâ??Ã lâ??extÃ©rieur de Gaza. Lâ??Office de secours et de travaux des Nations unies pour les rÃ©fugiÃ©s de Palestine (UNRWA) â?? une institution qui a longtemps prÃ©servÃ© le statut de la population rÃ©fugiÃ©e palestinienne et sauvegardÃ© son droit au retour en vertu du droit international â?? est systÃ©matiquement sapÃ©e et dÃ©mantelÃ©e. TikTok, lâ??une des rares plateformes de mÃ©dias sociaux oÃ¹ les Palestiniens ont eu un peu plus de libertÃ© dâ??expression, censure et restreint dÃ©sormais les comptes pro-palestiniens, aprÃ©s avoir Ã©tÃ© rachetÃ©e par un conglomÃ©rat favorable Ã IsraÃ©l.

Aux Ã?tats-Unis, au Royaume-Uni et ailleurs, les lois locales sont utilisÃ©es comme une arme contre les jeunes pro-palestiniens, dont un grand nombre sont dÃ©tenus pour avoir exercÃ© ce qui devrait Ãatre leur droit protÃ©gÃ© Ã la libertÃ© dâ??expression. Des lois sont mÃame adoptÃ©es au niveau des Ã?tats amÃ©ricains afin de dÃ©terminer ce qui peut Ãatre enseignÃ© dans les Ã©coles au sujet dâ??IsraÃ©l et de la Palestine.

Mais ce que Pompeo â?? et ceux qui, comme lui, interprÃ©tent Ã tort les versets bibliques pour justifier leur soutien Ã IsraÃ©l et Ã son gÃ©nocide â?? ne comprennent pas, câ??est que les Palestiniens ont dÃ©jÃ Ã©tÃ© confrontÃ©s Ã lâ??effacement et quâ??ils lâ??ont surmontÃ©. Et nous le ferons Ã nouveau.

Quand on pense Ã la mÃ©moire et au tÃ©moignage, le mot Ã« martyr Ã» vient Ã lâ??esprit. Ã« Martyr Ã» vient du mot grec Ã« martus Ã», qui signifie Ã« tÃ©moin Ã», et occupe une place importante dans la Bible. De mÃame, le mot Ã« shaheed Ã» en arabe est dÃ©rivÃ© de la racine du mot Ã« tÃ©moin Ã» ou Ã« tÃ©moigner Ã». Au fil de son Ã©volution, ce mot a Ã©galement pris le sens de souffrance violente due Ã ses convictions, et mÃame celui de fermetÃ© hÃ©roÃ¯que due Ã lâ??ampleur du sacrifice.

Je ne vois pas de meilleur mot que « shaheed » pour décrire Jamal et les personnes qui l'entourent : ce sont des martyrs vivants. Le petit corps de Jamal a été tressailli par d'immenses souffrances ; il a été martelé par la violence de la guerre, et lui, comme sa mère, continue d'avancer grâce à son immense désir de vivre.

Tout autour de la tente de Jamal et Shaima se trouvent des milliers d'autres tentes. Jour et nuit, chacune d'entre elles est transpercée par les cris de Jamal. À l'intérieur des tentes, froides et souvent humides en raison des récentes inondations, se trouvent des milliers d'autres personnes qui ont besoin d'une évacuation médicale urgente et importante vers des hôpitaux.

La douleur et la souffrance sont immenses, mais des personnes comme Pompeo continuent de justifier le processus continu et historiquement enraciné d'élimination du peuple palestinien.

Les Palestiniens sont aussi des poètes dans l'âme. Et ce que Pompeo a qui dévalorise la langue, la mémoire et l'histoire ne comprendra jamais, c'est que le poète est un témoin.

Comme a écrit le poète palestinien Mahmoud Darwish dans l'un de ses vers :

*Ceux qui passent entre les mots fugaces
Emportez vos noms avec vous et partez
Débarrassez notre temps de vos heures, et partez
Volez ce que vous voulez du bleu de la mer et du sable de la mémoire
Prenez les photos que vous voulez pour comprendre
Ce que vous ne comprendrez jamais :
Comment une pierre de notre terre devient le plafond de notre ciel.*

Le peuple palestinien gardera la mémoire vivante, tout comme nous avons gardé vivante la douleur de Beit Daras, Deir Yassin, Jérusalem, Muhammad al-Durrah, Anas al-Sharif et les racines de chaque olivier arraché de son sol. Le peuple palestinien, et des millions de personnes solidaires à travers le monde, ont été témoins de la destruction de Gaza par Israël. En défilé à Pompeo et en hommage au martyr vivant Jamal, chacun d'entre nous prendra les pierres de Gaza et construira un nouveau ciel.

Traduction : JB pour l'Agence Média Palestine

Source : [Al Jazeera](#)

date créée

2026/02/03